



دانشکده‌ی ادبیات و زبان‌های خارجی پردیس نمین

گروه زبان و ادبیات فارسی

## بررسی بازتاب مکتب‌های ادبی در اشعار شهریار

استاد راهنما:

دکتر خدابخش اسداللهی

استاد مشاور:

دکتر عسگر صلاحی

توسط:

عادل نورآذر عبابگلو

دانشگاه محقق اردبیلی

تابستان ۱۳۹۱



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



## بررسی بازتاب مکتب‌های ادبی در اشعار شهریار

توسط:

عادل نورآذر عبابگلو

پایان نامه برای اخذ درجهٔ کارشناسی ارشد

در رشتهٔ زبان و ادبیات فارسی

از

دانشگاه محقق اردبیلی

اردبیل-ایران

ارزیابی و تصویب شده توسط کمیتهٔ پایان نامه با درجهٔ .....:

دکتر خدابخش اسداللهی (استاد راهنما و رئیس کمیته) ..... استادیار

دکتر ..... (داور داخلی) ..... استادیار

دکتر عسگر صلاحی (استاد مشاور) ..... استادیار

## بهترین تقدیم‌ها

ارزانی پدران و مادرانی باد که نگاه پر مهر آن‌ها پشتوانه‌ای برای فرزندان، در تمامی مراحل زندگی است.

و تقدیم به همسر مهربانم که همواره در فراز و نشیب زندگی همراه و همسفرم بوده‌اند.

## **سپاس‌گزاری:**

سپاس باد خداوند منّان را که با عنایت بی‌دریغ‌اش یاریم فرمود تا این پایان نامه را در موعد مقرر به سرانجام برسانم.

از استاد بزرگوار جناب آقای دکتر اسداللهی که همواره در تمامی مراحل اجرای پایان نامه، با راهنمایی‌های ارزنده‌ی خود بندۀ را یاری فرمودند، صمیمانه سپاس‌گزارم.

از استاد گرانقدر، جناب آقای دکتر صلاحی که پیوسته بندۀ را، در امر تدوین و ویرایش پایان‌نامه از مساعدت و مشاورت خویش، بهره‌مند ساختند، بی‌نهایت سپاس‌گزارم.

از استاد گران‌مایه جناب آقای دکتر محرمی که با حسن سلیقه و دقّت نظر خود، تحقیق را مورد مطالعه و بررسی قرار دادند و در تدوین نهایی پایان‌نامه، از رهنمودهای ارزنده‌شان بهره‌ها جستیم، صمیمانه سپاس‌گزارم.

از خداوند متعال برای تمامی اساتید محترم گروه زبان و ادبیات فارسی که در جهت اعتلا و شکوفایی علمی و معنوی بندۀ، زحمات گران‌قدّری را متحمل شدند، توفیقات روزافزون مسئلت می‌کنم.

از فرزندان عزیزم، سعید و وحید، که در نگارش و ویرایش پایان‌نامه یاریگرم بودند، متشکّرم.

نام خانوادگی دانشجو: نورآذر عبابگلو	نام: عادل
عنوان پایان نامه: بررسی بازتاب مکتب‌های ادبی در اشعار شهریار	
استاد رهنما: دکتر خدابخش اسداللهی	
استاد مشاور: دکتر عسگر صلاحی	
مقطع تحصیلی: کارشناسی ارشد دانشگاه: محقق اردبیلی	رشته: زبان و ادبیات فارسی دانشکده: ادبیات و زبان‌های خارجی
تاریخ فارغ التحصیلی:	تعداد صفحه: ۱۰۷
کلیدواژه‌ها: رمانیسم، کلاسیسم، رئالیسم، سمبولیسم، سوررئالیسم، شهریار	
<b>چکیده</b> یکی از موضوعات بحث‌انگیز پیرامون اشعار شهریار، بازتاب مکتب‌های ادبی در آثار اوست. بعضی‌ها، اصولاً ارزیابی مکاتب شعرای ایران به طور اعم، و به طور اخص شهریار را با معیار مکتب‌های ادبی شعری جهان و تطبیق آثار ادب فارسی با آن مکتب‌ها نادرست تشخیص می‌دهند. از این‌روی بحث درباره‌ی وجود تشابه و تضاد بین سبک آثار شهریار و اصول «کلاسیسم، رمانیسم و رئالیسم» و همچنین «سمبولیسم و سوررئالیسم» را بین‌نتیجه و بی‌فایده می‌دانند. در مقابل موافقان بر این عقیده‌اند که ادبیات کشورهای مختلف اروپایی از نظر زمینه‌های اجتماعی، فکری، فلسفی و نیز از لحاظ سیر تحولات تاریخی و ادبی و هنری شباهت‌های بسیار با یکدیگر دارند. از همین رو بررسی تطبیقی و مقایسه‌ی ادبیات اروپایی هم امکان پذیر است و هم مفید. بنابراین با عینک این مکتب‌ها آثار ادبی فارسی، بهخصوص دیوان شهریار را دقیق‌تر و علمی‌تر می‌توان شناخت و در آن نقطه‌های تاریک و نکته‌های باریک را که با چشم بدیعی و عروضی خودمان نمی‌بینیم می‌توانیم تشخیص دهیم. نویسنده کلیات دیوان شهریار را با مکتب‌های ادبی جهان انطباق داده، به بیان شباهت ویژگی‌های آن در ادبیات فارسی (بومی) پرداخته است و نویسنده به این نتیجه رسیده‌است که شهریار برای اعتلای ارزش هنری خود، مطالعات عمیقی در انواع گوناگون مکاتب ادبی جهان نموده، دانسته و سنجیده مکتب ادبی ویژه‌ی خود را به نام مکتب شهریار به وجود آورده است.	

## فهرست مطالب

صفحه	عنوان
	<b>فصل اول - کلیات و روش تحقیق</b>
۱	۱- مقدمه
۲	۲- بیان مسئله
۴	۳- سوالات و فرضیه‌ها
۶	۱-۳- سوالات تحقیق
۷	۲-۳- فرضیه‌ها
۷	۴- هدف و ضرورت تحقیق
۷	۱-۴- ضرورت تحقیق
۸	۱-۴-۱- اهداف تحقیق
۸	۱-۵- پیشینه‌ی تحقیق
۸	۱-۶- روش اجرای تحقیق
۹	<b>فصل دوم - مبانی نظری تحقیق</b>
۱۰	۱- تاریخچه‌ی مکتب‌های ادبی
۱۱	۲- کلاسیسم
۱۱	۱-۲-۲- اصول مکتب کلاسیسم
۱۱	۳-۲- رمانتیسم
۱۲	۱-۳-۱- اصول مکتب رمانتیسم
۱۲	۴-۲- رئالیسم

۱۳	۱-۴-۲-اصول مکتب رئالیسم ..... مکتب رئالیسم
۱۳	۲-۵-سمبولیسم ..... سمبولیسم
۱۴	۲-۵-۱-اصول مکتب سمبولیسم ..... مکتب سمبولیسم
۱۴	۲-۶-۱-اصول مکتب سورئالیسم ..... سورئالیسم
۱۵	۲-۶-۲-اصول مکتب سورئالیسم ..... سورئالیسم
۱۵	۲-۷-۱-نگاهی به تأثیرپذیری شهریار از مکتب‌های ادبی ..... تأثیرپذیری شهریار از مکتب‌های ادبی
۱۵	۲-۷-۲-تأثیرپذیری شهریار از رمانتیسم ..... رمانتیسم
۱۷	۲-۷-۲-تأثیرپذیری شهریار از کلاسیسم ..... کلاسیسم
۱۷	۲-۷-۳-تأثیرپذیری شهریار از رئالیسم ..... رئالیسم
۱۸	۲-۷-۴-تأثیرپذیری شهریار از سمبولیسم ..... سمبولیسم
۱۹	۲-۷-۵-تأثیرپذیری شهریار از سورئالیسم ..... سورئالیسم
۲۰	<b>فصل سوم - بحث و بررسی ..... بحث و بررسی</b>
۲۱	۳-۱-زنده‌گی نامه‌ی ادبی شهریار ..... شهریار
۲۴	۳-۲-۱-سیر رمانتیسم در غرب ..... رمانتیسم
۲۵	۳-۲-۲-سیر رمانتیسم در ایران ..... ایران
۲۶	۳-۲-۳-اصول رمانتیسم در اشعار شهریار ..... شهریار
۲۶	۳-۲-۳-۱-احساس‌گرایی ..... احساس‌گرایی
۲۸	۳-۲-۳-۲-اندوه و افسردگی ..... افسردگی
۲۹	۳-۲-۳-۳-تخیل ..... تخیل
۳۰	۳-۲-۳-۴-فضاسازی و صحنه‌آرایی ..... ففضاسازی و صحنه‌آرایی

۳۱	..... ۵-۲-۳-۳-۵-عامیانه‌نویسی
۳۲	..... ۳-۲-۳-۶-گرایش به طبیعت (بازیافت اصالت انسانی)
۳۳	..... ۳-۲-۳-۷-توصیف زندگی روستایی
۳۴	..... ۳-۲-۳-۸-بازگشت به دوران کودکی
۳۵	..... ۳-۲-۳-۹-کشف شهودی و عرفانی
۳۷	..... ۳-۲-۳-۲-سیر سمبولیسم در غرب
۳۹	..... ۳-۲-۳-۳-سیر سمبولیسم در ایران
۴۱	..... ۳-۲-۳-۵-نماد (سمبول)
۴۱	..... ۳-۲-۳-۵-۱-نمادهای ابداعی
۴۱	..... ۳-۲-۳-۵-۲-نمادهای مرسوم
۴۱	..... ۳-۲-۳-۶-طبقه‌بندی نمادهای رایج اصول سمبولیسم در اشعار شهریار
۴۱	..... ۳-۲-۳-۶-۱-طبیعت
۴۱	..... ۳-۲-۳-۶-۲-آیین‌های ملّی و اساطیری
۴۲	..... ۳-۲-۳-۶-۳-دین و مذهب
۴۲	..... ۳-۲-۳-۶-۴-نمادهای مرسوم
۴۲	..... ۳-۲-۳-۶-۵-نمادهای ابداعی شهریار
۴۲	..... ۳-۲-۳-۶-۱-آراز
۴۴	..... ۳-۲-۳-۶-۵-۲-۳-۲-۳-۵-اژدها
۴۴	..... ۳-۲-۳-۶-۵-۳-ایت (سگ)، قورد (گرگ) و قویون (گوسفند)
۴۶	..... ۳-۲-۳-۶-۴-۵-ببر

۴۶	بولاغ (چشمہ) ..... ۳-۲-۵-۶-۵-۵-۵
۴۹	پرندگان ..... ۳-۲-۳-۶-۵-۶-۶
۵۰	داس و چکش ..... ۳-۲-۶-۵-۷-۷
۵۰	دو مرغ بهشتی ..... ۳-۲-۶-۵-۸-۸
۵۱	رود ولگا ..... ۳-۲-۶-۵-۹-۹
۵۱	سارا ..... ۳-۲-۶-۵-۱۰-۱
۵۲	سمبولیک وطنی ..... ۳-۲-۶-۵-۱۱-۱
۵۲	شب ..... ۳-۲-۶-۵-۱۲-۱۲
۵۳	شیطان ..... ۳-۲-۶-۵-۱۳-۱۳
۵۶	کاروان ..... ۳-۲-۶-۵-۱۴-۱۴
۵۶	کوه حیدربابا ..... ۳-۲-۶-۵-۱۵-۱۵
۵۷	مومیایی ..... ۳-۲-۶-۵-۱۶-۱۶
۵۸	سیر کلاسیسم در غرب ..... ۳-۲-۳-۳-۲-۳-۳
۵۹	سیر کلاسیسم در ایران ..... ۳-۲-۳-۳-۲-۱-۱
۶۰	اصول کلاسیسم در اشعار شهریار ..... ۳-۲-۳-۲-۳-۲-۳-۱
۶۲	پیروی از عقل ..... ۳-۲-۳-۲-۱-۱
۶۳	اخلاق ..... ۳-۲-۳-۲-۲-۲-۲-۳
۶۴	دین ..... ۳-۲-۳-۲-۳-۲-۳-۳
۶۶	تقلید از پیشینیان (نگاه به گذشته) ..... ۳-۲-۳-۲-۴-۴
۷۰	تقلید از طبیعت ..... ۳-۲-۳-۲-۵-۵

۷۱	۳-۲-۳-۶-وضوح و روشنی و کلمات خوشآهنگ
۷۴	۳-۲-۴-سیر رئالیسم در غرب
۷۵	۳-۲-۴-۱-سیر رئالیسم در ایران
۷۶	۳-۲-۴-۲-اصول رئالیسم در اشعار شهریار
۷۷	۳-۲-۴-۱-برونگرایی
۸۰	۳-۲-۴-۲-۲-عامیانه‌نویسی
۸۱	۳-۲-۴-۲-۳-انتقاد
۸۴	۳-۲-۴-۲-۴-سفر واقعی
۸۴	۳-۲-۴-۲-۵-صحنه‌سازی
۸۶	۳-۲-۵-سیر سوررئالیسم در غرب
۸۸	۳-۲-۵-۱-سیر سوررئالیسم در ایران
۸۹	۳-۲-۵-۲-اصول سوررئالیسم در اشعار شهریار
۹۰	۳-۲-۵-۱-روایا
۹۱	۳-۲-۵-۲-هذیان (جنون)
۹۵	۳-۲-۵-۳-نگارش خودکار (سرایش در حالت بی‌خودی)
۹۹	فصل چهارم - نتیجه‌گیری
۱۰۰	۴-نتیجه‌گیری
۱۰۲	منابع و مأخذ

فصل اول

کلیات و روش تحقیق

آشنایی با افکار و اندیشه‌های جدید اروپاییان و تأسیس دارالفنون و چاپ خانه و نشر افکار آزادی خواهانه در کتب و روزنامه‌ها و برخی مسایل دیگر موجب بروز نهضت مشروطیت در اوضاع و احوال اجتماعی ایران گردید. انقلاب مشروطیت ایران نوید بخش آغاز عصر جدیدی در تاریخ حیات سیاسی و اجتماعی ملت ایران بود. (حاکمی، ۱۳۷۴: ۱۱)

آقای شمس لنگرودی در جلد اول کتاب «تاریخ تحلیلی شعر نو» درباره‌ی تغییر زندگی فرهنگی در ایران بعد از نهضت مشروطیت، به صورت مفصل بحث کرده است. ایشان معتقد است که همه‌چیز با اعزام چند دانشجو به خارج شروع شد. «دارالفنون» که باز شد، نیاز به کتاب‌های درسی، معلمین را که بیشتر اروپایی بودند، واداشت تا به ترجمه‌ی کتاب‌های موردنیاز دانشجویان بپردازند. چندی که گذشت، ایرانیان نیز به فوتوفن ترجمه‌آشنایی یافتند، در ادبیات اروپایی تازگی و طراوت و سرزندگی ویژه‌ای از زندگی روزمره‌ی اروپاییان یافتند که هیچ شباهتی به تخیلات غیرواقعی و زندگی بیمارگونه‌ی مندرج در ادبیات بازگشته ایرانی نداشت. ادبیات اروپایی که به هر حال نوعی بازآفرینی واقعیت بود. در نظر خواننده‌ی ایرانی به افسانه‌های زیبا و سرگرم‌کننده بیشتر شباهت داشت. پس آغاز به ترجمه کردند و «کنت مونت کریستو»، «سفرهای گالیور»، «سه تفنگدار» و کتاب‌های دیگر ترجمه شد و به شدت مورد استقبال قرار گرفت» (شمس لنگرودی، ۱۳۸۷: ۲۹-۳۰).

آقای شمس لنگرودی در ادامه به نخستین رمان در زبان فارسی اشاره می‌کند که از خلق‌و خوی و زندگی مردم ایران صحبت کرده و از تکنیک رمان‌نویسی روز بهره داشته‌است، درواقع همان رمان حاجی بابا اصفهانی است که در سال ۱۲۰۴ش. به وسیله‌ی جیمز موریه، منشی سفارت انگلستان در ایران نوشته شد و بعدها به فارسی ترجمه شد. (همان: ۳۱)

نهضت انقلابی طبعاً در حیات ادبی کشور انعکاس وسیعی داشت. به‌طوری‌که پیش از استقرار مشروطیت شاعر و نویسنده خود را میان مردم حس نمی‌کرد و پیوندی بین خود و عوام نمی‌دید. بنابراین ترجمه‌ی آثار شاعران و نویسنده‌گان اروپایی به منزله‌ی روزنه‌هایی بود که ما را به جهان دیگری متصل ساخت و در شعر فارسی تحولی به وجود آورد. (حاکمی، ۱۳۷۴: ۱۸).

«بنابراین در همین دوران است که جامعه‌ی رخوتناک و خوابآلود ایران پس از چند قرن سکون و رکود با بانگ و هیاهوی ناشی از فتنه‌گری‌های روس و انگلیس، هراسان، سر از خواب سنگین بر می‌دارد و خود را بازنده و واپس مانده‌ی مسابقه‌ای می‌یابد که در غیاب او آغاز شده‌است. این مسابقه در عصر رنسانس در غرب آغاز شد و تاریخ بشر را وارد مرحله‌ی جدیدی کرد و با اختراعات علمی، تحولات اجتماعی و اقتصادی، انقلاب فرانسه و دیگر انقلاب‌های سیاسی، جنگ‌ها و شورش‌ها و ... همراه گردید» (جعفری، ۱۳۸۶: ۱۶).

دکتر مریم مشرف معتقد است که چون نهضت رگ و ریشه‌داری از دل مشروطیت بیرون نیامد تا طبقه‌ی خاص خود را به وجود آورد و بتواند با اقتدار، زمین‌داران و اشراف را از میان بردارد و دست آخر انقلاب از زمین‌داران شکست خورد. تنها تحولی در بعضی دیدگاه‌های اجتماعی و زبان ادبی ما حاصل شد. بنابراین نهضت‌های ادبی بزرگ عالم منشأ اقتصادی داشته‌اند که به طور غیرمستقیم حرکت زیرین اجتماعی شیوه‌ها، زبان و نگاه ادبی ما را می‌سازد. درنتیجه در ایران شاعران و نویسنده‌گان برای پیش‌برد فکر نوین تلاش جان‌فرسایی در پیش رو داشتند. (مشرف، ۱۳۸۲: ۲۳)

آقای جعفری هم در کتاب سیر رمانیسم در ایران، وضعیت اجتماعی و ادبی عصر جدید ایران را از برخی جهات با وضعیت اجتماعی و ادبی غرب مقایسه کرده، شباهت‌ها و تفاوت‌های آن را بیان نموده است و معتقد است که عوامل تغییر در کشورهای غربی پا به پای ادبیات‌شناس عمیق و پایدار است اما در ایران، هم تحولات اجتماعی ناشی از این پدیده و هم ادبیات برخاسته از آن فاقد چنان عمق، پایداری، پیوستگی و توالی‌ای هستند و درواقع از یک مصدق «از آب خُرد ماهی خُرد خیزد». مزه‌های نسبتاً روشی که در غرب در میان دوره‌ها و مکتب‌های ادبی دیده می‌شود، در ایران کمتر به چشم می‌آید. طبیعی است که در ادبیات ما هیچ‌یک از این سبک‌ها یا مکتب‌ها آن اوج و عظمتی را نیز ندارند که در یک دوره از ادبیات غرب داشته‌اند. (جعفری، ۱۳۸۶: ۲۱-۲۲)

برخی از صاحب‌نظران از جمله خانلری معتقدند: اصولاً مکتب‌های ادبی غرب خاص شرایط اجتماعی آن کشورهاست و اطلاق آن بر آثار شاعران و هنرمندان مناطق دیگر صحیح نیست. (همان: ۱۳)

دکتر شریعتی در بحث انطباق شعر و ادبیات فارسی با مکاتب ادبی اروپایی نظر دیگری را مطرح می‌کند: «با عینک این مکتب‌ها آثار ادبی فارسی را دقیق‌تر و علمی‌تر می‌توان شناخت و در آن نقطه‌های تاریک و نکته‌های باریکی را که با چشم بدیعی و عروضی خودمان نمی‌دیدیم، می‌توان دید؛ زیرا عدم انطباق یک شاعر یا نویسنده با اصول مدون یک مکتب ادبی جدید مانع از آن نمی‌شود که مثلاً منوچهری را از ورای

عینک ناتورالیسم و یا بسیاری از آثار عرفا را به کمک سمبولیسم و مکتب عراقتی را با رمانتیسم نتوان بهتر دید.» شریعتی برای جایز شمردن این کار به این نکته استدلال می‌کند که در خود غرب نیز آثار همه‌ی نویسنده‌گان منسوب به یک مکتب، تماماً با اصول و مختصات آن مکتب خاص منطبق نیست و این انتساب‌ها و نام‌گذاری بنا بر تغلیب است و همراه با تسامح. (شریعتی، ۱۳۶۰: ۸۳)

## ۱- بیان مسئله

در ادبیات منظوم ایران، برای مکتب‌های ادبی جهان هم باید ارزش و جایگاهی به علل زیر قابل شد همان‌گونه که غربی‌ها هم در ادبیات خودشان رنگ سحرآمیزی برای شعر و هنر مشرق زمین قابل هستند.

الف) ادبیات فارسی از سیر توسعه و تکامل که ممکن است از این راه نصیبیش بشود محروم نماند باشد.  
ب) احساسات و تفکرات ذوقی جوانان که قهرأ با ادبیات خارجی سروکار دارند خفه نشود.  
ج) کلمات و اصطلاحات و ترجمه‌ی امثال و تعبیرات خارجی را که بعضاً بین المللی و مورد قبول همه دنیاست و در ادبیات ما نیز وارد شده با این مکتب بیان کنیم. یعنی اگر لغات و تعبیرات خارجی است مکتبیش هم خارجی باشد. نیک و بدش پای خودشان و حریم سبک‌های ما هم محفوظ مانده باشد. (مقدمه‌ی دیوان شهریار، ۱۳۷۱: ۸۴)

شهریار به سبب روحیه‌ی خلوت گرایانه و دل آزدگی‌های شاعرانه‌اش تمایل زیادی به شرکت در محافل و دسته بندی‌های ادبی نداشت و این ویژگی را در مراحل مختلف عمرش کمابیش حفظ کرد. حتی در اوایل جوانی که به تهران آمد بود، به زحمت گاهی درانجمن‌های ادبی شرکت می‌کرد و تا مدت‌ها از هر نوع معاشرت ادبی پرهیز داشت، ولی تمام جریان شعر معاصر، از رمانتیسم اجتماعی و رئالیسم عصر مشروطه گرفته تا ادبیات درون‌گرایانه‌ی رمانتیک دهه‌ی بیست و سمبولیسم اجتماعی دهه‌ی سی و چهل در شعر او با طرزها و قالب‌های مختلف نمایان است و در تمام سبک‌ها، طبع آزمایی کرده و نسبتاً موفق از کار درآمده است. این که چرا بعضی پژوهندگان شعر معاصر به شهریار کمتر توجهی کرده‌اند، جای تعجب است. البته آمدن اسم کسی در این تذکره‌ها و کتاب‌ها چیزی نه به شأن یک شاعر اضافه می‌کند و نه از آن می‌کاهد، جز اینکه نام نیاوردن از شاعری مثل او برای کتاب، نقص محسوب می‌شود؛ نه برای شهریار. (مشرف، ۱۳۸۲: ۲۵)

شهریار به ویژگی‌های شعر خود توجه داشت و خود بسیاری از اشعارش را به خصوص شعرهایی را که با نام «مکتب شهریار» در کلیات او آمده، رمانتیسم دانسته است. خود وی در این باره می‌گوید: «این کتاب را مکتب شهریار خوانده‌اند. این تسمیه به معنای واقعی صحیح نیست. بایستی «سبک شهریار» می‌گفتند. چون بعضی اشعار این کتاب به شکل رمانتیک غربی است به این مناسبت «مکتب شهریار» گفته‌اند. به هر

جهت بندۀ خودم موافق نیستم ولی کلمه‌ی بهتری هم که این مقصود را بیان کند و لطیف هم باشد و باد بروتی هم نداشته باشد فعلاً به نظرم نمی‌آید» (شهریار، ۱۳۷۱: ۷۳).

شهریار عقیده دارد که رمانتیسم تنها مکتبی است که جای خود را در ادبیات ما باز کرده‌است. به نظر او مكتب را دیگر نباید بیگانه و فرنگی به حساب آورد، زیرا این مكتب به عقیده‌ی شهریار از سال‌ها پیش در ادبیات ما وارد شده و شاهکارهایی هم بر اساس آن ساخته شده‌است. شهریار «سه تابلوی عشقی» و «افسانه»ی نیما یوشیج را به عنوان شاهکارهای شعر رمانتیک مثال می‌زند. (همان: ۷۵)

اساساً شعر شهریار «رمانتیک» است. وی در «افسانه‌ی شب» و «دو مرغ بهشتی» و حتی در «سرود آبشاران» از رمانتیسم فرانسه متأثر است (شفیعی کدکنی، ۱۳۸۳: ۵۰) و حالت‌هایی مانند بازگشت به دامن طبیعت، تخیل، انزواطلبی، شکست در تلاش‌های اجتماعی، احساس تنها‌ی، گریز به رؤیا، اندوه و... که از خصلت‌های رمانتیسم است (هاوزر، ۱۳۷۷: ۸۲۴؛ فورست، ۱۳۸۰: ۵۱؛ سیدحسینی، ۱۳۸۱: ۱۸۰-۱۸۲)، در قسمت‌های بیشتری از اشعار او نیز وجود دارد.

«بازگشت به طبیعت» از جمله ویژگی‌هایی است که هم در همدلی با طبیعت و هم در تخیل و صحنه‌آرایی در بسیار از اشعار وی دیده می‌شود. شعر زیر مبین همین معناست.

می‌کوفت در اتاق با مشت	شب بود و نهیب باد و طوفان
خوش ضربه گرفته با سرانگشت	رگبار به شیشه‌های الوان
هی شعله کشیده باد می‌کشت	تصویر چراغ پشت شیشه
هم شوق به دل مرا و هم بیم	
بر دامن سبزه اشک می‌ریخت	آن ابر تنک به یاد دریا
آویزه‌ی ژاله چون درآویخت	بر لاله‌ی گوش شاخه‌ی گل
بلبل به غزل سرایی انگیخت	لبخند گل عفیف و خاموش
من بی تو دلم گرفته چون ابر	

(شهریار، ۱۳۷۱: ۱ / ۵۷۰ - ۵۷۱)

یکی از ویژگی‌هایی که سبک‌شعر شهریار را از سبک شعر کلاسیک دورمی‌کند اهمیت و ارزش دادن به «تخیل» و داشتن دیدگاهی خاص در این باب است و آن همان نکته‌ای است که رمانتیک‌های انگلیس را از شاعران قرن هجدهم متمایز می‌کند (فورست، ۱۳۸۰: ۶۲ - ۶۳). بندهای زیر از «دو مرغ بهشتی» جلوه‌ای از این نوع تخیل است:

شب به نیل فلک راه پوید	از طلای شفق کرده قایق
گیسوان طلایی بشوید	بر لب چشم‌های نقره‌ی ماه
зорقش چون شقايق بروید	صبح بر جوی شیر سپید
باز در خنده‌ی خود شود گم	
با کواكب به دریای سیما	گه معلق زند از بر عرش
گرم بازی در امواج مهتاب	گه به عریان تنان بهشتی
گاه بر کهکشان می‌خورد تاب	گه به ابر طلایی نهد زین

## بشكف در گل صبح و مهتاب

(شهریار، ۱۳۷۱ / ۱ : ۵۲۱)

شهریار به شاعران کلاسیک نیز علاقه نشان می‌دهد و به سبک و شیوه‌ی آنان شعر می‌سراید. وی به شاعران طراز اول فارسی مانند «سعدي»، «مولوی»، «حافظ» عشق می‌ورزد. دو غزل «وداع با حافظ» و «حافظ جاودان» عشق و احساس او را نسبت به حافظ نشان می‌دهد (یاحقی، ۱۳۸۵: ۱۷۹؛ صدری نیا، ۱۳۸۲: ۱۳۴). برخی بر این اعتقادند که از بین شاعران گذشته‌گرا و سنتی تنها شعر او شایسته‌ی بررسی است (شمس لنگرودی، ۱۳۸۷: ۱۹۲ / ۳).

وقتی از «کلاسیسم» سخن به میان می‌آید، معمولاً با واژگانی سروکار پیدا می‌کنیم که نمایان کننده‌ی اعراض از عموم و گرایش به خواص است (ثروت، ۱۳۸۵: ۴۰). در شعر زیر از شهریار (سرود آبشار) همین امر نمایان است:

روشن‌تر از روز سپید کامکاران دنیای شب از پرتوی مه نور باران خاموشی شب با خروش آبشاران دلکش سرود آبشار از کوهساران چونانکه از گوش عروسان گوشواران هر سو هزار آوا هزاران در هزاران هنگام گلگشت و بساط نوبهاران سر کرد نی با من نوای غمگساران ...	چون خواب نوشین یاد دارم ماهتابی ییلاق بود و آبشـار و جنگـل و کوه لطف هوا چندان که گفتی الفتی داشت در گوش دل افسانه‌ی آفاق می‌گفت اویخته گل از فراز شاخه گلبـن برداشته از شاخصاران لحن داود هنگامه‌ی عـشق و نشاط نوجوانی لب بر لب نی بر سـر سنگـی نشستم
---	---

(افشین وفایی، ۱۳۸۶: ۶۰۷ - ۶۰۹)

قطعه‌ی شیوای «حیدربابایه سلام» نیز علاوه بر معانی بلند و بکر آن، از منظر سبک‌ها و مکاتب ادبی قابل بررسی و تبیین است. شهریار در این منظومه، از هرگونه تقلید کورکورانه از شعر کلاسیک و یا از استعارات و کنایات ناماؤوس مكتب سمبولیسم سر باز می‌زند؛ بلکه با مشاهده‌ی تجسس حقایق و واقعیات، آن را نمونه‌ی اعلای سبک «رئالیسم» و همچنین با ملاحظه‌ی بیان استادانه‌ی احساسات و عواطف الگوی کامل شعر «رمانتیک» می‌یابیم.

## ۱-۳- سؤالات و فرضیه‌ها

### ۱-۳-۱- سؤالات تحقیق

- ۱- آیا ابیات اشعار شهریار با مكتب‌های ادبی در ارتباط است؟
- ۲- آیا شهریار به دنبال مكتب‌های ادبی بوده است یا مكتب‌های ادبی به سراغ شهریار آمده است؟
- ۳- آیا در اشعار شهریار می‌توان هسته‌ی مرکزی یک مكتب را پیدا کرد؟

## ۱-۳-۲- فرضیه‌ها

فرضیه‌اول: با وجود دلبستگی شهریار به موازین و سنت‌های شعری گذشته‌ی ایران، نمی‌توان او را به تمام معنا، شاعری سنت‌گرا تلقی کرد و تأثیر مکتب‌ها و اسلوب‌های ادبی معاصر را در شعر او نادیده گرفت. تأمل در دیوان او، این نکته را مورد تأیید قرار می‌دهد که شهریار با شناخت، ارزیابی و نقادی شیوه‌های ادبی روزگار خود، هر آنچه را که شایسته می‌یافتد، برمی‌گزید و در خلق آثار خویش از آن‌ها بهره می‌گرفت.

فرضیه‌دوم: شعر فرانسه را می‌توان به یک مسافر شبیه کرد که در رمانیسم هوگو روی جاده‌ی مستقیمی حرکت می‌کند و به هدف کمال مطلوب هم نزدیک شده است. متأسفانه باز او را می‌بینیم که در ناتورالیسم منحرف و در ناتوریسم و فوتوریسم و کوبیسم به منتهای انحراف می‌رسد. بالآخره در دادائیسم کاملاً مسخره شده و در سورئالیسم باز آدم می‌شود و در پارناسیسم محکم‌کاری جمله‌بندی و وزن و قافیه را برداشته به کلاسیک نزدیک می‌شود. خرد را از گرد راه سفر که می‌تکاند؛ به زحمت همان «هنر برای هنر» که توأم با تخیل و فانتزی معقول رمانیسم باشد، برایش می‌ماند، اما هدف و ایده‌آل را که مقصود اصلی هنر است، گم کرده است (شهریار، مقدمه‌ی کلیات، ۱۳۷۱: ۷۹). با توجه به عبارت‌های مذکور می‌توان گفت: هم مکتب‌های ادبی به سراغ شهریار آمده است و هم شهریار آثار مختلف در مکتب‌های ادبی را به دقیق تعریف و مطالعه می‌کرد و تمام جریان شعر معاصر از رمانیسم اجتماعی و رئالیسم عصر مشروطه گرفته تا ادبیات درون‌گرایانه‌ی رمانیک دهه‌ی بیست و سمبولیسم اجتماعی دهه‌ی سی و چهل در شعر او با طرزها و قالب‌های مختلف نمایان است و در تمام سبک‌ها، طبع‌آزمایی کرده است و نسبتاً موفق از کار درآمده است.

فرضیه‌سوم: شهریار هم از مبانی جمال شناختی و وجوده بلاغی و هم از جهت نوع نگاه به گذشته و حال و آینده‌ی انسان و نحوه‌ی آسیب شناسی و چاره‌گری اجتماعی از آموزه‌های رمانیسم تأثیر پذیرفته است و بر اثر آن دامنه‌ی خلاقیت‌های او گسترش یافته و موجبات تشخّص شعر وی را فراهم آورده است.

## ۱-۴- هدف و ضرورت تحقیق

### ۱-۱- ضرورت تحقیق

مکتب‌های ادبی، در ادبیات جهان از اهمیت شایانی برخوردار است و بسیاری از ویژگی‌های این مکاتب در اشعار شهریار موج می‌زند و چون در این زمینه هیچ تحقیقی صورت نگرفته است، لازم و ضروری بود به این موضوع پرداخته شود.

## ۱-۴-۲- اهداف تحقیق

- ۱- تعیین میزان کاربرد مکتب‌های ادبی در اشعار شهریار
- ۲- شناسایی اجزای مکاتب ادبی با ویژگی‌های آن‌ها و بیان بسامد این مؤلفه‌ها
- ۳- آگاهی از میزان تأثیرپذیری شهریار از مکتب‌های ادبی

## ۱-۵- پیشینه تحقیق

- ۱- صدری‌نیا، ب. ۱۳۸۲. مقاله‌ی «جلوه‌های رمان‌تیسم در شعر شهریار»، نشریه‌ی دانشکده‌ی ادبیات و علوم انسانی، شماره ۴۶ تبریز.

صدری‌نیا در مقاله‌ی «جلوه‌های رمان‌تیسم در اشعار شهریار» تأثیرپذیری از اصول و آموزه‌های مکتب رمان‌تیسم بحث کرده و ضمن پرداختن به پیشینه‌ی آشنایی شهریار با رمان‌تیسم و آثار رمان‌تیک‌های ایرانی، چگونگی بازتاب جلوه‌های صوری و محتوایی رمان‌تیسم در شعر او اشاره کرده است.

- ۲- مشرف، م. ۱۳۸۲. مرغ بهشتی، نشر ثالث، تهران.  
مشرف در این کتاب پس از شرح زندگی شاعر با عنوان‌های «بر بستر رمان‌تیسم» و «تعزّل» و همچنین «رمان‌تیسم اجتماعی» به بحث و بررسی اشعار شهریار با ویژگی‌های مذکور پرداخته است و از دیگر مکاتب ادبی سخنی نگفته است.

## ۱-۶- روش اجرای تحقیق :

نوع تحقیق در این پژوهش، کتابخانه‌ای و توصیفی و روش‌آن استقرایی بوده و جامعه‌ی آماری آن «کلیات دیوان شهریار» است. در تحقیق موردنظر، با مراجعه به کتابخانه‌ها و مطالعه‌ی متون و منابع اصلی و فرعی، مطالب مرتبط با موضوع، استخراج و فیلترداری می‌شود. بعد از جمع‌آوری داده‌ها و اطلاعات، به بررسی مکاتب ادبی و اصول و اجزای آن در «کلیات دیوان شهریار» پرداخته، نحوه‌ی کاربرد این عناصر در جامعه‌ی آماری مورد تجزیه و تحلیل قرار می‌گیرد.